

الملف PRAT.	تغيير مقر الإقامة. cambio ind	رقم n.: DEL
	الهجرة immigr	

DICHIARAZIONE DI RESIDENZA تصريح بالإقامة

Dichiarazione di residenza con provenienza da altro comune تصريح بالإقامة قدوما من مدينة أو جهة أخرى Indicare il comune di provenienza تحديد المدينة	<input type="checkbox"/>
Dichiarazione di residenza con provenienza dall'estero. تصريح بالإقامة قدوما من دولة أخرى من الخارج Indicare lo Stato estero di provenienza تحديد الدولة	<input type="checkbox"/>
Dichiarazione di residenza di cittadini italiani iscritti all'AIRE (Anagrafe degli italiani residenti all'estero) con provenienza dall'estero. تحديد الإقامة للمواطنين الإيطاليين المسجلين AIRE بمكتب السجلات الخاصة بالإيطاليين المقيمين بالخارج ب Indicare lo Stato estero di provenienza ed il comune di iscrizione AIRE تحديد البلد بالخارج و مدينة التسجيل ب AIRE - مكتب السجلات الخاصة بالإيطاليين المقيمين بالخارج-	<input type="checkbox"/>
Dichiarazione di cambiamento di abitazione nell'ambito dello stesso comune تغيير الإقامة بنفس المدينة	<input type="checkbox"/>
Iscrizione per altro motivo (specificare il motivo..) التسجيل لسبب آخر - تحديد السبب -	<input type="checkbox"/>

IL SOTTOSCRITTO إن الموقع أسفله

الإسم العائلي*: Cognome	
الإسم الشخصي*: Nome	تاريخ الإزدياد*: Data di nascita
مكان الولادة*: Luogo di nascita	الحالة العائلية**: Stato civile
الجنس: Sesso*	الجنسية*: Cittadinanza
الرمز الضريبي*: Codice fiscale	علاقة القرابة مع صاحب الطلب:
Posizione nella professione se occupato <u>المنصب بالوظيفة**:</u>	
<input type="checkbox"/> Imprenditore Libero professionista مقاول حر <input type="checkbox"/> Dirigente impiegato موظف مسؤول <input type="checkbox"/> Lavoratore in proprio عامل <input type="checkbox"/> Operario e assimilati أجير أو ما شابهه <input type="checkbox"/> Coadiuvante مساعد	
Condizione non professionale <u>وظيفة أخرى غير مهنية**:</u>	
<input type="checkbox"/> Casalinga ربة بيت <input type="checkbox"/> Studente طالب <input type="checkbox"/> Disoccupato/in cerca di prima occupazione عاطل / باحث عن أول وظيفة <input type="checkbox"/> Pensionato/Ritirato dal lavoro متقاعد/ استقال من الوظيفة <input type="checkbox"/> Altra condizione non professionale . وظيفة أخرى غير مهنية	
Titolo di studio <u>الشواهد الدراسية**:</u>	
<input type="checkbox"/> . Nessun titolo/Lic. Elementare بدون شهادة / مستوى ابتدائي <input type="checkbox"/> . Lic. Media مستوى إعدادي <input type="checkbox"/> . Diploma شهادة <input type="checkbox"/> . Laurea triennale إجازة السلك الأول <input type="checkbox"/> . Laurea إجازة <input type="checkbox"/> . Dottorato الدكتوراه	

*** نوع رخصة القيادة: Patente tipo***	
*** رقم الرخصة: Numero***	
*** تاريخ التسليم: Data di rilascio***	
*** الهيئة المكلفة بالتسليم: Organo di rilascio***	*** المدينة: Provincia di***
*** رقم تسجيل السيارات المسجلة بإيطاليا ذات صفة المالك/مشارك في الملكية/مستفيد/مستأجر Targhe veicoli immatricolati in Italia in qualità di proprietario/comproprietario, usufruttuario/Locatario***	
*** Autoveicoli *** السيارات:	
*** الشاحنات: Rimorchi***	
*** الدرجات النارية: Motoveicoli***	
*** الدراجات البخارية: Ciclomotori***	

Consapevole delle responsabilità penali per le dichiarazioni mendaci ai sensi degli art. 75 e 76 DPR 445/2000 che prevedono la decadenza dai benefici e l'obbligo di denuncia all'autorità competente.

*على دراية تامة بالمسؤولية القانونية في حالة أي تصريح كاذب و ذلك طبقاً للفصل 75 و 76 من القانون 2000/445 الذي ينص على سحب أي استفادة و تقديم شكوى إلى المصالح المختصة.
DICHIARA **يصرح**

Di aver trasferito la dimora abituale al seguente indirizzo: Di aver trasferito la dimora abituale al seguente indirizzo: التالي العنوان إلى المعنادة إلى العنوان التالي:

NOVARA Comune* مدينة : نوفارا	NO الجهة:
Via/Piazza * العنوان:	

أن الأعضاء المذكور إسمهم أسفله انتقلوا إلى العنوان الجديد

Che nell'abitazione sita al nuovo indirizzo si sono trasferiti anche familiari di seguito specificati:

2	
الإسم العائلي*: Cognome	
الإسم الشخصي*: Nome	تاريخ الإزدياد *: Data di nascita
مكان الولادة*: Luogo di nascita	الحالة العائلية **: Stato civile
الجنس: Sesso*	الجنسية *: Cittadinanza
الرمز الضريبي*: Codice fiscale	علاقة القرابة مع صاحب الطلب:
المنصب بالوظيفة**: Posizione nella professione se occupato <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> مقاول حر Imprenditore Libero professionista <input type="checkbox"/> موظف مسؤول Dirigente impiegato <input type="checkbox"/> عامل in proprio Lavoratore in proprio <input type="checkbox"/> أجير أو ما شابهه Operario e assimilati <input type="checkbox"/> مساعد Coadiuvante 	
وظيفة أخرى غير مهنية** Condizione non professionale <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> ربة بيت Casalinga 	

Numero modelli ALLEGATO 1 presentati	
--------------------------------------	--

<input type="checkbox"/> طالب Studente <input type="checkbox"/> عاطل / باحث عن أول وظيفة Disoccupato/in cerca di prima occupazione <input type="checkbox"/> متقاعد/ استقال من الوظيفة Pensionato/Ritirato dal lavoro <input type="checkbox"/> . وظيفة أخرى غير مهنية . Altra condizione non professionale	
الشواهد الدراسية** Titolo di studio	
<input type="checkbox"/> بدون شهادة / مستوى ابتدائي . Nessun titolo/Lic. Elementare <input type="checkbox"/> . مستوى إعدادي Lic. Media <input type="checkbox"/> شهادة Diploma <input type="checkbox"/> . إجازة السلك الأول Laurea triennale <input type="checkbox"/> . إجازة Laurea <input type="checkbox"/> . الدكتوراه Dottorato	
*** نوع رخصة السياقة: Patente tipo***	
*** رقم الرخصة: Numero***	
*** تاريخ التسليم: Data di rilascio***	
*** الجهة أو المدينة: Provincia di***	*** الهيئة المكلفة بالتسليم: Organo di rilascio***
*** رقم تسجيل السيارات المسجلة بإيطاليا ذات صفة المالك /مشارك في الملكية /مستفيد /مستأجر Targhe veicoli immatricolati in Italia in qualità di proprietario/comproprietario, usufruttuario/Locatario***	
*** Autoveicoli *** السيارات:	
*** الشاحنات: Rimorchi***	
*** الدرجات النارية: Motoveicoli***	
*** الدراجات البخارية: Ciclomotori***	

3	
/الإسم العائلي: *Cognome*	
الإسم الشخصي: *Nome*	تاريخ الإزدياد: *Data di nascita*
مكان الولادة: *Luogo di nascita*	الجنس: *Sesso* الحالة العائلية: **Stato civile**
الرمز الضريبي: *Codice fiscale*	الجنسية: *Cittadinanza* علاقة القرابة مع صاحب الطلب:
المنصب بالوظيفة: ** Posizione nella professione se occupato	
<input type="checkbox"/> مفاؤل حر Imprenditore Libero professionista <input type="checkbox"/> . موظف مسؤول Dirigente impiegato <input type="checkbox"/> عامل in proprio Lavoratore <input type="checkbox"/> . أجير أو ما شابه Operario e assimilati <input type="checkbox"/> . مساعد Coadiuvante	
وظيفة أخرى غير مهنية** Condizione non professionale	
<input type="checkbox"/> ربة بيت Casalinga <input type="checkbox"/> طالب Studente <input type="checkbox"/> . عاطل / باحث عن أول وظيفة Disoccupato/in cerca di prima occupazione <input type="checkbox"/> . متقاعد/ استقال من الوظيفة Pensionato/Ritirato dal lavoro <input type="checkbox"/> . وظيفة أخرى غير مهنية . Altra condizione non professionale	
الشواهد الدراسية** Titolo di studio	

Numero modelli ALLEGATO 1 presentati	
--------------------------------------	--

<input type="checkbox"/> بدون شهادة / مستوى ابتدائي . Nessun titolo/Lic. Elementare <input type="checkbox"/> مستوى إعدادي . Lic. Media <input type="checkbox"/> شهادة Diploma <input type="checkbox"/> إجازة السلك الأول Laurea triennale <input type="checkbox"/> إجازة Laurea <input type="checkbox"/> الدكتوراه Dottorato	
*** نوع رخصة القيادة: Patente tipo***	
*** رقم الرخصة: Numero***	
*** تاريخ التسليم: Data di rilascio***	
*** الهيئة المكلفة بالتسليم: Organo di rilascio***	*** الجهة أو المدينة: Provincia di***
*** رقم تسجيل السيارات المسجلة بإيطاليا ذات صفة المالك /مشارك في الملكية /مستفيد /مستأجر Targhe veicoli immatricolati in Italia in qualità di proprietario/comproprietario, usufruttuario/Locatario***	
*** Autoveicoli السيارات:***	
*** الشاحنات: Rimorchi***	
*** الدرجات النارية: Motoveicoli***	
*** الدراجات البخارية: Ciclomotori***	

4	
الإسم العائلي: Cognome*	
الإسم الشخصي: Nome*	تاريخ الإزدياد: * Data di nascita
مكان الولادة: *Luogo di nascita	الحالة العائلية: *Stato civile
الجنس: Sesso*	الجنسية: *Cittadinanza
الرمز الضريبي: *Codice fiscale	علاقة القرابة مع صاحب الطلب:
المنصب بالوظيفة: * Posizione nella professione se occupato	
<input type="checkbox"/> مقاول حر Imprenditore Libero professionista <input type="checkbox"/> موظف مسؤول Dirigente impiegato <input type="checkbox"/> عامل in proprio Lavoratore <input type="checkbox"/> أجير أو ما شابه Operario e assimilati <input type="checkbox"/> مساعد Coadiuvante	
وظيفة أخرى غير مهنية: * Condizione non professionale	
<input type="checkbox"/> ربة بيت Casalinga <input type="checkbox"/> طالب Studente <input type="checkbox"/> عاطل / باحث عن أول وظيفة Disoccupato/in cerca di prima occupazione <input type="checkbox"/> متقاعد/ استقال من الوظيفة Pensionato/Ritirato dal lavoro <input type="checkbox"/> وظيفة أخرى غير مهنية . Altra condizione non professionale	
الشواهد الدراسية: * Titolo di studio	
<input type="checkbox"/> بدون شهادة / مستوى ابتدائي . Nessun titolo/Lic. Elementare <input type="checkbox"/> مستوى إعدادي . Lic. Media <input type="checkbox"/> شهادة Diploma <input type="checkbox"/> إجازة السلك الأول Laurea triennale <input type="checkbox"/> إجازة Laurea <input type="checkbox"/> الدكتوراه Dottorato	

*** نوع رخصة السياقة: Patente tipo***	
*** رقم الرخصة: Numero***	
*** تاريخ التسليم: Data di rilascio***	
*** الهيئة المكلفة بالتسليم: Organo di rilascio***	*** المدينة: Provincia di***
*** رقم تسجيل السيارات المسجلة بإيطاليا ذات صفة المالك/مشارك في الملكية/مستفيد/مستأجر Targhe veicoli immatricolati in Italia in qualità di proprietario/comproprietario, usufruttuario/Locatario***	
*** Autoveicoli *** السيارات:	
*** الشاحنات: Rimorchi***	
*** الدرجات النارية: Motoveicoli***	
*** الدراجات البخارية: Ciclomotori***	

- Che nell'abitazione sita al nuovo indirizzo sono già iscritte le seguenti persone(è sufficiente specificare le generalità di in compnente della famiglia)::

ان الأعضاء المذكور إسمهم أسفله مسجلين سابقا بالعنوان الجديد – (يكفي تحديد هوية أحد أفراد الأسرة)

*الإسم الشخصي: Nome *	*الإسم العائلي: Cognome*
*تاريخ الإزدياد: Data di nascita *	*مكان الإزدياد: Luogo *

<input type="checkbox"/> لا توجد علاقة زواج، قرابة، نسب، تبني وصاية أو علاقات عاطفية مع أفراد الأسرة المقيمين، لذا يجب تقديم <input type="checkbox"/> Non sussistono rapporti di coniugio, parentela, affinità, adozione, tutela o vincoli affettivi con i componenti della famiglia già residente. <input type="checkbox"/> شهادة الحياة الجماعية الموحد <input type="checkbox"/> شهادة الحياة الجماعية منقسم <input type="checkbox"/> Stato di famiglia separato	<input type="checkbox"/> يوجد القيد التالي و المتعلق بالعضو المقيم سابقا و المذكور اسمه أسفله: <input type="checkbox"/> Sussiste il seguente vincolo rispetto al suindicato componente della famiglia già residente: <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 80%; border: none;">_____</td> <td style="width: 20%; border: none; text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">_____</td> <td style="border: none; text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">_____</td> <td style="border: none; text-align: center;">3</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">_____</td> <td style="border: none; text-align: center;">4</td> </tr> </table>	_____	1	_____	2	_____	3	_____	4
_____	1								
_____	2								
_____	3								
_____	4								

Si allegano i seguenti documenti: يجب إلحاقها بالطلب :

- Tutte le comunicazioni inerenti la presente dichiarazione dovranno essere inviate ai seguenti recapiti:

NOVARA مدينة : نوفارا	الجهة: NO
رقم الهاتف :	العنوان :
فاكس:	البريد الإلكتروني

_____ / _____ / _____ Data التاريخ

إمضاء مقدم الطلب Firma

Numero modelli ALLEGATO 1 presentati	
--------------------------------------	--

Firma degli altri componenti توقيع اعضاء الأسرة البالغين
 maggiorenni della famiglia

Firma توقيع

Firma توقيع

Firma توقيع

ملحوظة: في حالة حدوث تغيير البيانات الرئيسية المتعلقة بالأطراف القاصرة بجب الإدلاء و تحديد الإسم العائلي و الشخصي - تاريخ و مكان الميلاد
 - عنوان الوالد الذي لا يسكن مع العضو القاصر .

**N.B. nel caso di variazione anagrafica comprendente persone minorenni è INDISPENSABILE indicare
 nome – cognome – luogo e data di nascita – indirizzo del genitore non convivente con il minore**
